

**Жалба, подадена на 3 юли 2013 г. — Kadhaf Al Dam/  
Съвет и Комисия**

(Дело T-348/13)

(2013/C 298/13)

*Език на производството: френски***Страни***Жалбоподател:* Ahmed Mohammed Kadhaf Al Dam (Кайро, Египет) (*представител:* H. de Charette, адвокат)*Ответници:* Европейска комисия и Съвет на Европейския съюз**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да обяви

— Решение 2013/182 от 22 април 2013 година за изменение на Решение 2011/137/ОВППС от 28 февруари 2011 година относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия, доколкото името на жалбоподателя не е било извадено от приложения II и IV към решение 2011/137/ОВППС,

— Решение 2011/137/ОВППС от 28 февруари 2011 година относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия, доколкото името на жалбоподателя е включено в приложения II и IV към това решение,

— Регламент № 204/2011 на Съвета на Европейския съюз от 2 март 2011 година относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия, доколкото името на жалбоподателя е включено в приложение III към този регламент

за неприложими по отношение на жалбоподателя;

— да осъди Съвета и Комисията да заплатят символично обезщетение от едно евро за поправяне на причинените вреди;

— да осъди Съвета и Комисията да заплатят съдебните разноски.

**Правни основания и основни доводи**

В подкрепа на жалбата си, жалбоподателят излага две правни основания.

1. Първото правно основание е изведено от нарушение на основните права и е разделено на четири части, които се основават:

— на нарушение на правото на защита на жалбоподателя, тъй като същият не е бил изслушан преди приемането на ограничителните мерки по отношение на него,

— на липсата на съобщаване на обжалваните актове на жалбоподателя, въпреки че адресът му е бил известен на властите,

— на липсата на мотиви, доколкото изложените в обжалваните актове мотиви в подкрепа на ограничителните мерки срещу жалбоподателя не са свързани с актуалното положение в Либия и с преследваните цели,

— на липсата на заседание.

2. Второто правно основание е изведено от нарушение на правото на собственост и е разделено на две части, които се основават:

— на липса на обществена полза или на общ интерес от ограничителните мерки, приети по отношение на жалбоподателя, тъй като той бил преустановил официално връзките си с либийското правителство,

— на липса на правна сигурност.

**Жалба, подадена на 4 юли 2013 г. от Giorgio Lebedef  
срещу решението, постановено на 24 април 2013 г. от  
Съда на публичната служба по дело F-56/11,  
Lebedef/Комисия**

(Дело T-356/13 P)

(2013/C 298/14)

*Език на производството: френски***Страни***Жалбоподател:* Giorgio Lebedef (Senningerberg, Люксембург) (*представител:* F. Frabetti, avocat)*Друга страна в производството:* Европейска комисия**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени Решението на Съда на публичната служба от 24 април 2013 г. по дело, Lebedef/Комисия, F-56/11, с предмет отмяна на дисциплинарно решение от 6 юли 2010 г., с което на жалбоподателя се налага дисциплинарно наказание понижаване с две степени в рамките на същата функционална група,

— да уважи формулираните пред първата инстанция искания на жалбоподателя,

— при условията на евентуалност, да върне делото за ново разглеждане на Съда на публичната служба,

— да се произнесе по съдебните разноски и да осъди Комисията на Европейския съюз да ги заплати.